

# 阿拉伯书法艺术

周顺贤 编著  
袁义芬



宁夏人民出版社

# 阿拉伯书法艺术

周顺贤 袁义芬 编著

\*

宁夏人民出版社出版发行

(银川市解放西街105号)

新华书店经销 宁夏科技印刷厂印刷

\*

开本 880×1230 1/24 印张 9.75

印数 3501—8500册

1993年5月第1版 1996年8月第2次印刷

\*

责任编辑 沈斌 郭光华 封面设计 郭晋鲁 项玉杰

版式设计 郭光华 郭晋鲁 校对 金孝立

\*

ISBN7-227-00922-X/J·53 定价:15.00元

## 编写说明

本书于 1987 年开始编撰,原计划和卫君耀先生合作,后因卫先生赴海外工作,无法参加本书的编写而改变了原来的计划。卫先生热忱关心本书的问世,并向我们提供了《阿拉伯书法画册》原版书一册,统此谨表衷心感谢。

本书编撰主要参考书为《阿拉伯书法画册》(巴格达 1974 年版)和《阿拉伯书法之历史与种类》(巴格达 1984 年版)。

由于水平所限,编写错误、缺点在所难免,恳请专家学者、书法爱好者们提出宝贵意见,便于改正。

上海外国语学院 周顺贤 袁义芬

1988 年 12 月

# 目 录

|                        |     |
|------------------------|-----|
| 引言.....                | 1   |
| 一、古代阿拉伯语言文字与书法的传播..... | 12  |
| 二、杰出的阿拉伯书法家.....       | 23  |
| 三、阿拉伯书法体.....          | 39  |
| (一)库法体.....            | 39  |
| (二)三一体.....            | 53  |
| (三)誊抄体.....            | 67  |
| (四)波斯体.....            | 75  |
| (五)签署体.....            | 84  |
| (六)公文体.....            | 91  |
| (七)行书体.....            | 100 |
| (八)花押.....             | 105 |

|                    |     |
|--------------------|-----|
| (九)王冠体.....        | 112 |
| (十)雷哈尼体.....       | 115 |
| (十一)马格里布体.....     | 117 |
| (十二)西雅格特体.....     | 122 |
| 四、阿拉伯书法文具 .....    | 125 |
| 五、图案花饰和描金 .....    | 129 |
| 六、阿拉伯书法珍品概览 .....  | 146 |
| 七、阿拉伯书法艺术的应用 ..... | 221 |

## 引 言

阿拉伯书法艺术是一座璀璨的宝库。学习阿拉伯书法艺术不仅能使我们开阔眼界,增强阿拉伯书法修养,提高艺术鉴赏力,陶冶美的道德情操;而且能加深我们对横亘西亚和北非地区的阿拉伯各国的文明、伊斯兰艺术的了解和热爱。

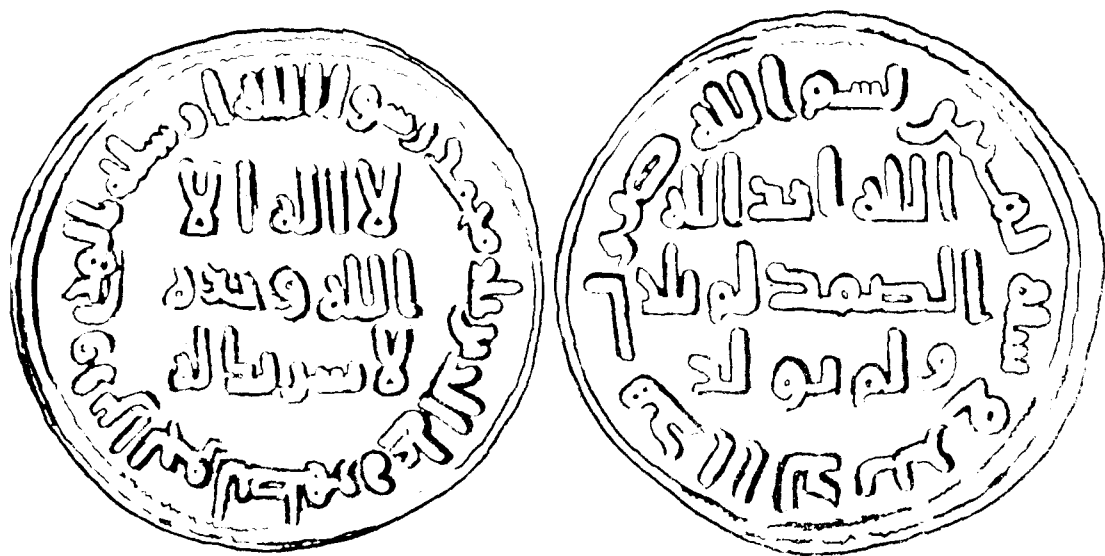
阿拉伯先民们在阿拉伯文字产生和发展的过程中,创造了阿拉伯书法。伊斯兰教开创和传播后,众多的阿拉伯人、伊朗人、土耳其人信奉了伊斯兰教。伊斯兰教的经书在当时都是用阿拉伯书法录写的真本,加上伊斯兰教义规定,不崇拜偶像,画肖象者受真主的惩罚;<sup>①</sup>并且在《古兰经》中约有一百余处提及书法。这样,阿拉伯书法

---

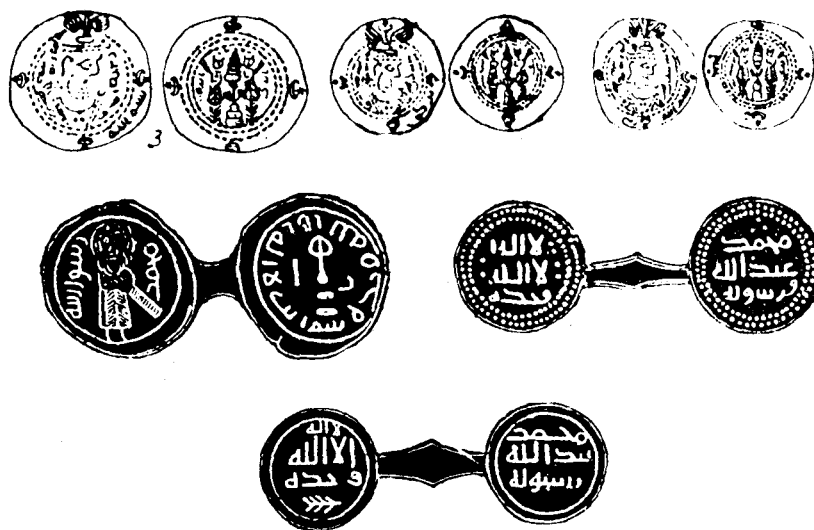
<sup>①</sup> 见《古兰经》马坚译第五章[90]信道的人们啊!饮酒、赌博、拜象、求签只是一种秽行,只是恶魔的行为,故当远离,以便你们成功。《圣训》中也说,在末日里最受折磨的人是画肖象者。

成为广大穆斯林心目中的万物之发端,被赐以强烈的宗教色彩,书法艺术倍受重视,俨如穆斯林的艺术之最。

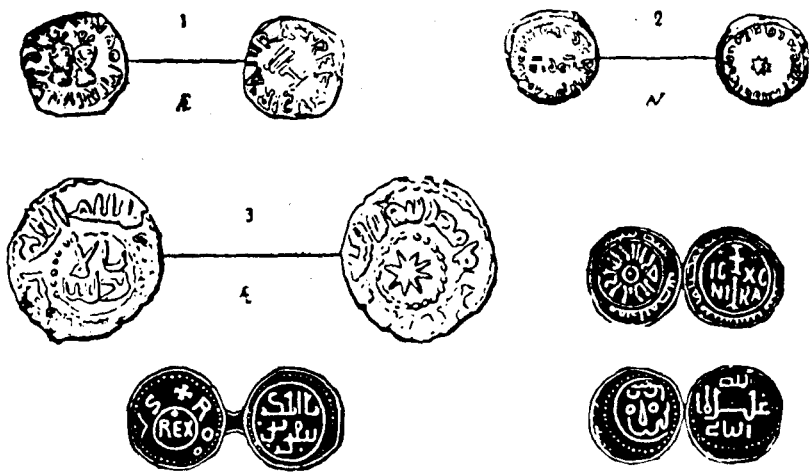
随着日月的流逝,阿拉伯书法不断演进,出现了纷繁的书体,形成独立的艺术门类,与伊斯兰建筑艺术并列为伊斯兰艺术的两大支柱,为世人瞩目。



(图1) 伍麦叶朝古钱币第纳尔,上面铸有库法体字,  
该钱币铸于伊历 80 年



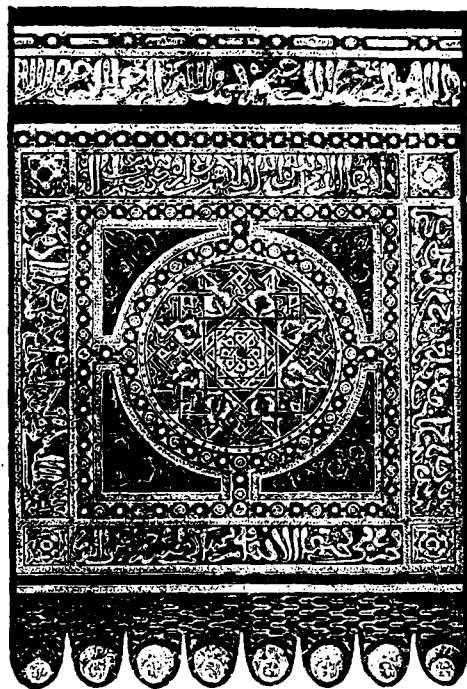
(图2) 正  
统哈里发时  
代至伊历 81  
年以前铸造  
的钱币迪尔  
汗, 上面有  
库法体字



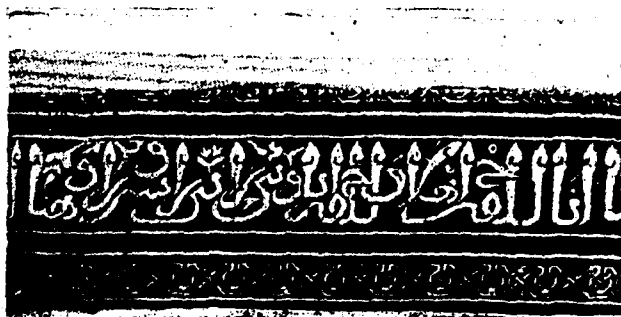
(图3) 伊  
历一世纪  
末, 二世纪  
初的伊斯兰  
钱币, 上面  
铸有阿拉伯  
语、西班牙  
语或铸有阿  
拉伯语、西  
西里岛语

阿拉伯书法是阿拉伯艺术和伊斯兰艺术发展的实录,对世界东、西方文化有着深远的影响。1845年,劳恩吉卜里在著作中研究欧洲基督徒运用阿拉伯书法字母进行装饰的原因时写道:“由于部分阿拉伯穆斯林在欧洲的一些地区定居下来,他们把阿拉伯民族的书法和民间图案装饰也一同带进欧洲”。

这种书法和图案的古朴、优美,使欧洲人叹为观止,并乐于在他们的教堂、建筑、艺术品、书卷装帧等方面采用阿拉伯书法字母、图案作为艺术装饰。此外,当时兴盛的经济贸易交往中,通用着铸有精美的阿拉伯文字的伊斯兰货币(图1、2、3);阿拉伯工艺文物商品上书法字母和图案的美,在欧洲人心目中还具有神圣、高尚的气质。他们不仅竞相争购,而且有意识地在装饰领域里进行描摹的效仿,尽管他们对所描摹的字体含义一窍不通。从阿拉伯世界以外收集到的大量阿拉伯书法艺术珍品的图片、碑文、帖刻证明,这种书法艺术的影响远及到世界的五大洲(图4、5、6、7、8、9、10、11、12、13、14、15)。



(图4) 伊历六世纪的旌旗或帐篷的幔子



(图5) 巴黎装饰艺术博物馆珍藏的伊历  
八世纪安达卢斯的织品

在阿拉伯书法艺术的长河里,书法家辈出。他们用敏锐的观察力、丰富的想象力、娴熟的技法和闪光的智慧,加速了阿拉伯书法艺术的发展与日臻完美。在几何图案与书法结合的基础上,通过点线搭配、变化无穷的组合、布局严格的章法,使阿拉伯书法艺术的造型具有独特的东方魅力,在形质和神采上达到美的极致,成为阿拉伯民族和全世界穆斯林为之骄傲的瑰宝,东方和世界文化艺苑中别具一格的奇葩。

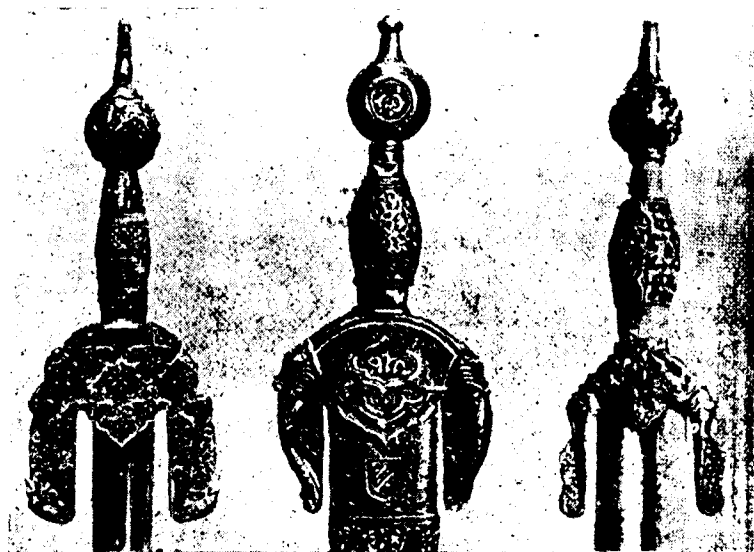
阿拉伯书法体,种类繁多,不胜枚举,主要有库法体、三一体、誊抄体、签署体(又名证书体)、波斯体(又名泰阿利格体)、公文体暨加利公文体、行书体、花押、王冠体、雷哈尼体、马格里布体、西雅格特体等。各类书体具有鲜明的艺术造



(图6) 安达卢斯地区的瓮,造于伊历八世纪,器皿表面有库法字体装饰



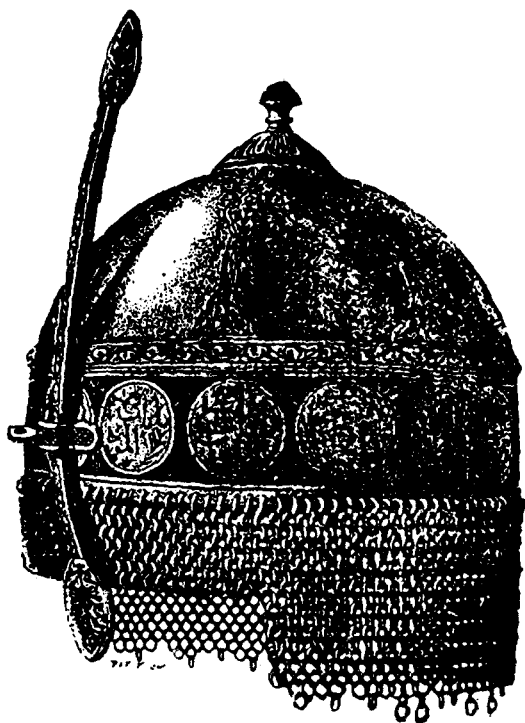
(图7) 英国博物馆收藏的一盏清真寺用的夜明灯器皿,上面用三一体书体装饰



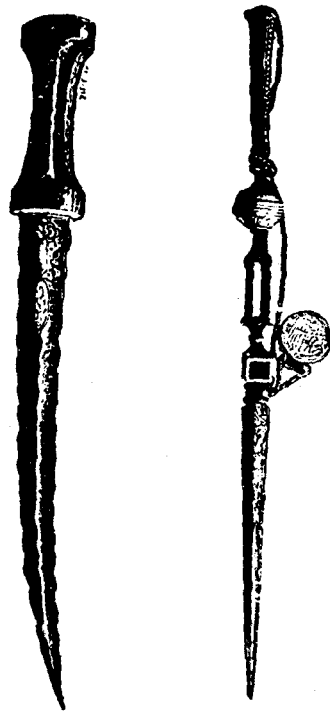
(图8) 伊历八世纪的格林纳达宝剑手柄,中间一把的  
剑首上镂刻着“الله”(安拉)

型和严格的书写规则,强调和发挥了阿拉伯字母净化的线条美,借以抒发书法家的情感,寓情于点线之间。优秀的书法作品能使欣赏者产生难于言表的美的联想,给人以美的启迪与享受。

书法家们留给后人们的无数珍品,反映了阿拉伯的历史、宗教、文化艺术和风土人情,它们对中国的伊斯兰学者、美术工作者、专业研究人员具有一定的借鉴作用。同时,对有志于阿拉伯书法的习作者们,它们又是珍贵的第一手教材。学书法,尤需师古人,临摹先贤手迹。书中大量书法珍品的图片,可当临摹的范

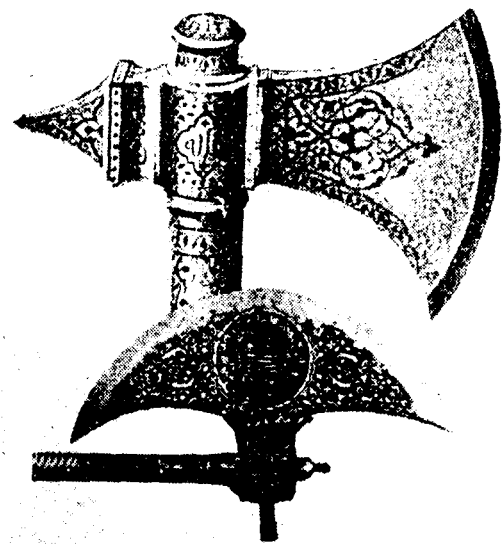


(图9) 阿拉伯作战指挥官的头盔,四周刻有《古兰经》

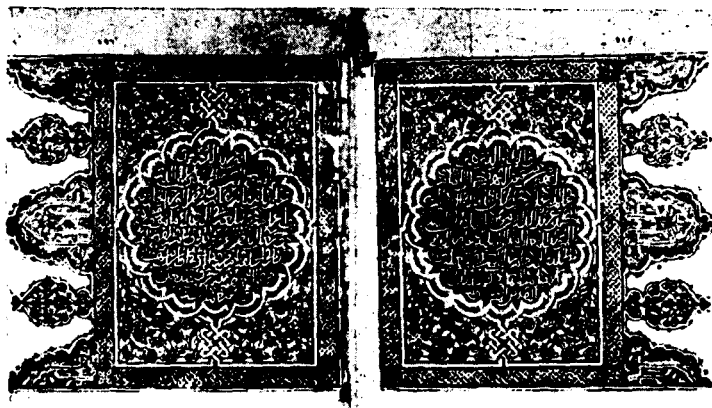


(图10) 伊历906年,埃及都马卜那王朝时期匕首、矛头上有阿拉伯书体,挂在矛头上的饰物写有“奉安拉之名”

本,初学者应选出其中的一个书体着手研习,最好先选楷书体,如三一体、誊抄体等,反复临摹,力求在用笔、结字、章法上达到“似”。等到能自如地背临一个书体,形神俱似,便可再习一个或两个书体,为锐意出颖创造条件。只要持之以



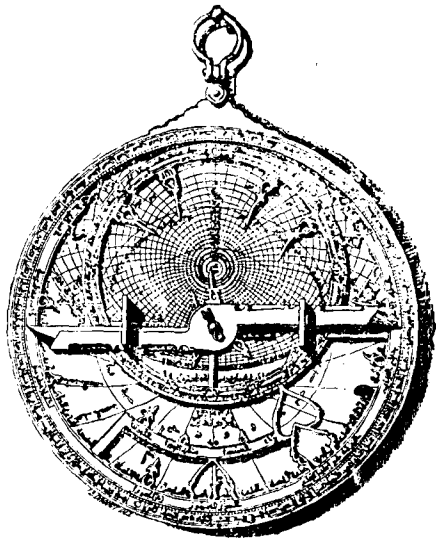
(图 11) 装饰在斧子和战斧上的阿拉伯书体



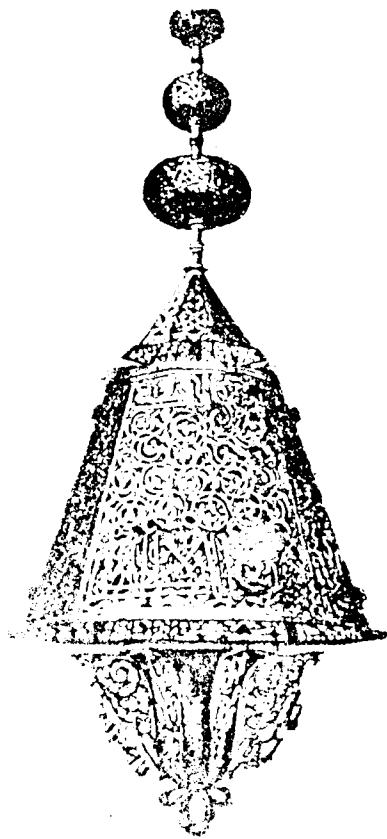
(图 12) 金库帐册的最后两页,上面写的是马格里布书体

恒, 锲而不舍地下功夫临摹, 广博阅览大师们的作品, 博取众长, 写出一手优美的阿拉伯书法, 完全是办得到的。

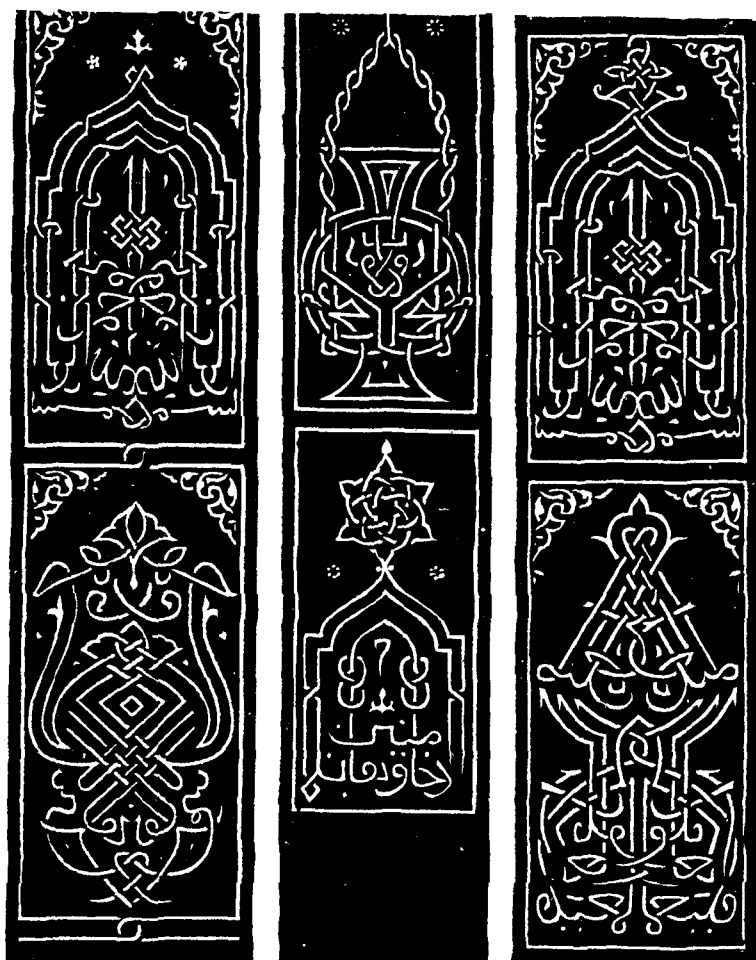
还应注意, 图案装饰是阿拉伯书法艺术不可分隔的一个部分, 它对烘托、美化书法效果, 有着非同小可的作用, 因此, 鉴赏阿拉伯书法艺术可以从用笔、结字、章法和图案装饰四个方面进行推敲与研究, 从形质和神采方面体会和领略阿拉伯书法艺术的美之所在。



(图 13) 收藏在西班牙马德里博物馆里的天文仪, 上面有阿拉伯字体和天文标志



(图 14) 刻有阿拉伯书体的镂空古铜吊灯(伊历 705 年造)



(图 15) 伊历十世纪阿拉伯伊斯兰式装饰体中的对称书体

## 一、古代阿拉伯语言文字 与书法的传播

阿拉伯书法的发展与阿拉伯语言文字的发展传播是分不开的。史料证明,阿拉伯文字在成熟定型前(表 1、2),经历了五个发展阶段:

一、图像阶段,用直观的图像表达意思。例如,画个人,手执钓鱼竿朝湖边走去,表示有人去捕鱼。

二、象征阶段,用图像作深一层内涵的象征。例如,下垂的长发象征哀伤;硕大的身躯象征富裕;笔和墨汁瓶象征写字。

三、音节阶段,用图形表示简单的音节,如图形手(阿拉伯语音译为“亦德”)表示音节“亦德”,而不代表手。

四、借音阶段,借图像实体名发的第一个音作为该图形所代表的音。例如,图像兔子,阿拉伯发音为“艾尔奈卜”,则借兔子图像的第一个音“艾”;图像鸭子,阿拉伯语发音为“白脱”,则可借它的第一